

СИМВОЛ и СИМВОЛИЗМ (Symbol and Symbolism)

Александр Иванович Сомсиков (Alexander Ivanovich Somsikov)

Abstract. Probable etymology of these two words. The translation of article from Russian into English is enclosed.

Аннотация. Вероятная этимология этих двух слов. Приложен перевод статьи с русского языка на английский.

Знаки и *символы* правят миром, а
не слова и не закон

Кун Цзы (Конфуций)

Начнем с конкретного применения символа.

Вот ожидаемое, видимо, тщательно подготовленное крушение моста в московском парке имени Горького https://www.youtube.com/watch?v=it_UIBITqJY.



Рис. 1. Крушение моста (как СИМВОЛА этой страны), снятое в нужном месте и в нужное время

На фоне перевернутой пентаграммы «бородой вниз, рогами вверх». Кого она при этом изображает? – Дьявола, всегда приветствуемого революционерами
Рис. 2 - 3.



Рис. 2. Символическое обозначение дьявола – козел Мендоса.



Рис. 3. Эта же пентаграмма на головном уборе времени Троцкого

Такое же положение звезды на ордене Боевого Красного Знамени, учрежденного 16 сентября 1918 года Рис. 4.



Рис. 4. Ориентация звезды на ордене Боевого Красного Знамени

И хотя с падением Троцкого ее положение на головном уборе перевернули, орден при этом не изменился.

Дьявол и Морда

Рассмотрим этимологию этих двух слов.

Дьявол. Восходит к латинскому *diabolus* или к греческому *diabolos*; любопытно, что в языческую эпоху это слово означало всего лишь «клеветник», а значение «сатана», «враг рода человеческого» появилось на заре христианства.

Происхождение слова дьявол в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Комментарий. Латинское ДИАБОЛУС или греческое ДИАБОЛОС имело значение «клеветник» (узкая специализация). Происхождение этого слова (то есть его этимология) не предлагается.

дьявол, др.-русс., ст.-слав. диаволь διάβολος, болг. дявол, сербохорв. ђавѝл, род. ђавѝла, цслав., заимств. из греч. διάβολος; см. Фасмер, ИОРЯС 12, 2, 230; Гр.-сл. эт. 53; Бернекер 1, 199. Ср. также дед, дёготь.

Происхождение слова дьявол в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Итак, др.-русс., ст.-слав. — заимств. из греч. διάβολος — не иначе. В чем здесь усмотрена связь со словами ДЕД (?) или ДЁГОТЬ (??), места для объяснения, видимо, не хватило...

Дьявол. Заимств. из ст.-сл. яз., где диаволь < греч. *diabolos* «клеветник», а затем — «злой дух», производного от *diaballō* «клеветать, оговаривать» (от *ballō* «бросаю, разрушаю»).

Происхождение слова дьявол в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Заимств. из ст.-сл. яз., то есть из самого русского. При этом все же из греческого ДИАБОЛОС – «клеветник» от *ballō* (БАЛЛО) «бросаю, разрушаю». Нужное затемнение достигается. Обратное заимствование греческого ДИАБОЛОС – из русского ДИАВОЛ уже немыслимо.

Деятель

Деятель. Образовано от дѣяти — «делать», см. *дело*.

Происхождение слова деятель в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Деятель. Искон. Суф. производное от *деять* «делать», образования со значением многократного действия от *деть* в значении «делать» (см.).

Происхождение слова деятель в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Предлагаемая этимология

Этимология русского слова ДИАВОЛ или ДЬЯВОЛ проста и не нуждается в заимствованиях. Сложное слово, составленное двумя исходными простыми словами ДИА+ВОЛ, являющееся высказыванием, используемым в слитном виде. Первое слово ДИА или ДИЯ в небольшом сокращении ДЬЯ означает ДИЙ, ДЕЯТЬ, ДЕЯТЕЛЬ, второе слово ВОЛ есть сокращение слова ВОЛЬНО или свободно (по собственному произволу), не руководствуясь (подчиняясь) божественным установлениям или законам.

Дьявол это ВОЛЬНЫЙ ДЕЯТЕЛЬ – нарушитель божественных правил, воспринимаемой как вредитель, темный и злой. Исполнители воли дьявола называются *вольными каменщиками* или *масонами*, то есть домостроителями. Поскольку французское слово MAISON (в произношении МЭЗОН) означает ДОМ. Тоже обозначение *вольного деятеля* – подручного дьявола. Прочие деятели уже *невольные*, для них масоны являются руководителями или прорабами. Их так и называют – *прорабами перестройки*.

Дьявол и его подручные – масоны это ВОЛЬНЫЕ ДЕЯТЕЛИ, действующие по собственному произволу .

Это несущие *смерть* нарушители божественных правил, по определению являющиеся фигурами отрицательными. Воспринимаемыми как темные и злые вредители и перманентные революционеры. Им нужен хаос и не устраивает *никакой* общественный или государственный строй.

Происхождение слова Морда

Отрывок стихотворения Олега Аркадьевича Тарутина:

Начинается месяц МОРДАТ*.

Что-то он нехорошее значит...

Мой напарник угрюм и МОРДАТ,

в разговоре глаза свои прячет.

Ему дается следующее пояснение.

*Месяц Мордад – месяц умирания. Соответствует европейскому августу.

мóрда I., укр., блр. *мóрда*. Судя по наличию *-р-*, заимств. из ир. **təgəda-*, ср. авест. *ka-təgəda-* «голова», собственно «что за голова, отвратительная голова» (Бартоломэ 440); родственно др.-инд. *tīrdhān-* м. «лоб, голова, вершина, верхушка», англос. *tolda* «голова», греч. *βλωθρός* «высоко поднявшийся», тохар. *malto* «впервые»; см. Френкель, *IF* 50, 6 и сл.; Хольтхаузен, *IF* 32, 333; Уленбек, *Aind. Wb.* 228. Сюда не относится лтш. *turdēt* «ворчать, рычать», вопреки Маценауэру (*LF* 10, 332) [Пизани («*Paideia*», 9, № 4-5, 1954, стр. 312) высказывается против близости с авест. *ka-təgəda-*, допуская родство слова морда с лат. *tordeō*. — Т.]

мóрда II. «верша», олонецк., арханг., с.-в.-р., вост.-русск. Вероятно, фин.-уг. происхождения, как и мерёда, мерда (см.); см. Калима 164 и сл.; *RS* 5, 87; Преобр. I, 556; Сетэлэ, *FUF* 12, 270. коми *torda*, удмурт. *torda* заимств. из русск. (см. Сетэлэ, там же; Калима, там же; Вихм.-Уотила 162), в то время как лтш. *miŗda* (то же) происходит из лив. *tīrda* или эст. *tõrd*; см. Томсен, *Berör.* 270; М.-Э. 2, 667.

Происхождение слова *морда* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Здесь к делу относится морда I. Предлагаемый перечень языков: укр., блр., ир., ср. авест., др.-инд., англос., греч., тохар., лтш., авест., лат., «научная» реконструкция **təgəda-* (МЕРЭДА) с рядом возможных значений «отвратительная голова», «лоб, голова, вершина, верхушка», «голова», БЛОТРОС (?) – «высоко поднявшийся», «впервые», «ворчать, рычать».

Здесь 100% попадание *мимо цели*. Даже ничего близкого. Поневоле припоминаются слова Альфонса ван Вордена, капитана валлонской гвардии (фильм «Рукопись, найденная в Сарагосе») Рис. 5.



Рис. 5. – Ну, а теперь, когда мне всё известно, откройте мне, кто вы такие на самом деле?

Предлагаемая этимология

Название месяца МОРДАТ происходит от слова МОРТ, то есть смерть. По-латыни – МОРС, легкое искажение русского слова МОРОЗ. Поэтому русское слово МОРДА означает – *мерзлый, замерзший, неподвижный (задеревяневший или окаменевший), неживой, помертвевший, выморочный, мрачный*.

Рассмотрим теперь мнения словарей о происхождении и значении слова СИМВОЛ.

Происхождение слова символ

Символ. Заимствование из греческого, где существительное *symbolon* («знак») образовано от глагола *ymballein* — «соединять».

Происхождение слова символ в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Здесь СИМВОЛ это греческий СИМБОЛОН – знак, от СИМБАЛЛЕЙН.

символ род. п. -а, стар. *символ* «сокращение, сокр. изложение; вещественное изображение ч.-л. отвлеченного», сербск.-цслав. *символь* *сѹмволон*. Из греч. *сѹмволон* «знак».

Происхождение слова символ в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Здесь то же самое. Сокращение в значении – знак.

СИМВОЛ. Заимств. в начале XVIII в. из греч. яз., где *symbolon* «знак, примета» — от *ymballein* «встречаться». Символ исходно — «знак, метка» (удостоверяющие личность при деловой встрече).

Происхождение слова символ в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Тоже «знак, метка» Рис. 5.



Рис. 5. Условный знак, метка, удостоверяющие личность при деловой встрече (фильм «Бал»).

Предлагаемая этимология

Слово СИМВОЛ является слитным *русским* высказыванием – СИМ+ВОЛЮ (то есть желаю) в небольшом сокращении. Используемым в значении – *выражаю намерение*. Производным от слова СИМВОЛ является СИМВОЛ+ИЗМ.

Придумано много других слов с этим же окончанием – маркс-ИЗМ, ленин-ИЗМ, троцк-ИЗМ, большев-ИЗМ, коммун-ИЗМ, нац-ИЗМ, глобал+ИЗМ и пр.

А что оно означает, каков его смысл?

Это окончание, вероятно, является сокращенным высказыванием И+ЗМЕЙ=И+ЗМ, используемым в слитном виде.

То есть это тоже *русское* слово, полностью означающее: МАРКС+И+ЗМЕЙ, ЛЕНИН+И+ЗМЕЙ, СИМВОЛ+И+ЗМЕЙ и т.д.

Какого именно змея здесь имеют в виду? – Библейского, разумеется, обозначающего дьявола-искусителя. Подстрекателя к нарушению любых божественных и человеческих установлений. Он и является руководителем всех этих ИЗМов Рис. 6.



Рис. 6. Сотворенная пара И ЗМЕЙ (в сокращении -ИЗМ).

Сам он к созданию чего-либо положительного неспособен. Предел его «творчества» – черный квадрат Малевича Рис. 7.

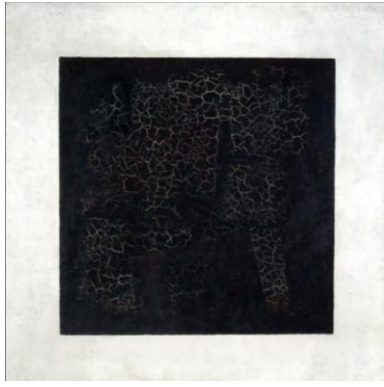


Рис. 7. Черный квадрат – предел «творчества» библейского подстрекателя

СИМВОЛ и СИМВОЛИЗМ (Symbol and Symbolism)

Александр Иванович Сомсиков (Alexander Ivanovich Somsikov)

Abstract. Probable etymology of these two words. The translation of article from Russian into English is enclosed.

Аннотация. Вероятная этимология этих двух слов. Приложен перевод статьи с русского языка на английский.

Signs and *symbols* rule the world,
not words nor laws

Kung Ti (Confucius)

We will start with the specific application of the symbol.

Here is the expected, apparently, carefully prepared wreckage of the bridge in Gorky Park in Moscow (https://www.youtube.com/watch?v=it_UIBITqJY).



Fig. 1. The collapse of the bridge (as a SYMBOL of this country)

Taken in the right place at the right time against the background of an inverted pentagram "beard down, horns up".

Who is it depicting in the process? The devil, always welcomed by revolutionaries (Fig. 2 - 3).



Fig. 2. The symbolic meaning of the *devil*, Goat of Mendes.



Fig. 3. The same pentagram on Trotsky's time headdress

The same star position on the Order of Wartime Red Banner, established on 16 September 1918 (Fig. 4).



Fig. 4. The orientation of a star on the Order of Wartime Red Banner

And although its position on the headgear was turned upside down with the fall of Trotsky, the Order has not changed.

Дьявол (Devil) and Морда (face)

Let us consider the etymology of these two words.

At the beginning, the opinions of dictionaries.

Дьявол. It goes back to the Latin *diabolus* or the Greek *diabolos*; curiously, this word meant only "slanderer" in the Pagan era, and the meaning of "Satan", "enemy of the human race", appeared at the dawn of Christianity.

Etymological online dictionary of G. A. Krylov

Note. Latin *diabolus* or the Greek *diabolos* had the meaning "slanderer" (narrow specialisation). The origin of this word (i.e. its etymology) is not offered.

дьявол, Old Russian, Old Slavonic *ду̀воль* *διάβολος*, болг. *дѣвол*, Serbo-Croatian *hàvô*, Church Slavonic, **borrowed from Greek *διάβολος***; see Vasmer, *IORYAS* 12, 2, 230; *Berneker* 1, 199. Cf. *дед*, *дѣготь*.

Origin of the word дьявол in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Note. So, *Old Russian, Old Slavonic* word is **borrowed from Greek**, without a doubt. What is the connection to the words ДЕД (grandfather) (?) or ДЁГОТЬ (tar) (??)? There was probably *not enough room* for an explanation...

Дьявол. Borrowed from Old Slavonic, where диаволь < Greek diabolos "slanderer", then "evil spirit", derived from diaballō "libel, slander" (from ballō "I throw, destroy").

Etymological online dictionary of N. M. Shansky

Note. Borrowed from Old Slavonic, that is, from the Russian language itself. Yet from the Greek diabolos "slanderer" from ballō "I throw, destroy". The necessary blackout is achieved. Reverse borrowing of the *Greek diabolos from Russian диаволь* is already unthinkable.

Деятель (Actor)

Деятель. Formed from дѣяти "do", see дело.

Etymological online dictionary of G. A. Krylov

Деятель. Original. Souff. derivative of дѣять "do", formations with the meaning of multiple actions from деть in the meaning of "do".

Etymological online dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The etymology of the *Russian* word ДИАВОЛ or ДЬЯВОЛ is simple and does not need to be borrowed. A complex word composed of two original simple words, ДИА+ВОЛ, which is a statement used in a conjoint form.

The first word ДИА or ДИЯ (in the small abbreviation ДЬЯ) means ДИЙ, ДЕЯТЬ, ДЕЯТЕЛЬ, the second word ВОЛ is the abbreviation of the word ВОЛЬНО or free (by choice), without being guided by (obeying) divine institutions or laws.

The devil is a FREE MAN, a violator of divine rules, perceived as a pest, dark and evil. Performers of the devil's will are called *Freemasons*, i.e. house builders, because the French word MAISON means HOUSE. The same designation of a *free man*, the devil's handy. Others are already *involuntary*, the Freemasons are their leaders or foremen. That is what they are called: *foremen of perestroika*.

The Devil and his Masons are FREEMEN, acting at their own free will.

They are *death*-bearing violators of divine rules, negative figures by definition, perceived as pests and permanent revolutionaries. They need chaos and are not satisfied with *any* social or state order.

Origin of the word *морда*

An excerpt of a poem by Oleg Arkadievich Tarutin:

Начинается месяц МОРДАТ.
Что-то он нехорошее значит...
Мой напарник угрюм и МОРДАТ,
в разговоре глаза свои прячет.*

Concern is expressed about the similarity of the names of the month *мордам* (Mordad) and the intimidating appearance of *морда* (muzzle) of the guide.

It has the following explanation.

* The month of Mordad is the month of *dying*. It corresponds to European August.

*мóрда I., Ukrainian, Belarusian мóрда. Judging by -p-, it is borrowed from Iranian *mərəða-, Avestan ka-mərəða- "head", actually "what a head, disgusting head" (Bartolome 440); related to Ancient Indian mūrdhán- "forehead, head, top, tip", Old English molda "head", Greek βλωθρός "high rise", Tocharian malto "first"; see Frenkel, IF 50, 6 et al.; Holthausen, IF 32, 333; Ulenbeck, Aind. Wb. 228. This does not include Latvian murdēt "grumble, growl", contrary to Matsenauer (LF 10, 332) [Pisani (Paideia, 9, No. 4-5, 1954, p. 312) speaks out against the proximity with Avestan ka-mərəða-, allowing the word морда to be related to Latin mordeō. — T.]*

мóрда II. "bow net", Olonets, Arkhang., East Russian. Probably of Finno-Ugric origin, as well as мepëда, мepда; see. Kalima 164 et al; RS 5, 87; Preobr. I, 556; Setele, FUF 12, 270. Komi morda, Udmurt morda borrowed from Russian (see Setele, ibid; Kalima, ibid; Vikhm.-Uotila 162), while Latvian muŗda (same) comes from Lithuanian mūŗda or Estonian mõrd; see Tomsen, Berör. 270; M.-E. 2, 667. Etymological online dictionary of M. Vasmer

Here we need *морда I*. Proposed list of languages: **Ukrainian, Belarusian Iranian, Avestan, Ancient Indian, Old English, Greek, Tocharian, Latvian, Avestan, Latin**, "scientific" reconstruction ***mərəða-** with a number of possible meanings: "disgusting head", "forehead, head, top, tip", "head", βλωθρός "high rise", "first", "grumble, growl".

This is 100% *missing the target*. Not even anything close. The words of Alphonse van Worden, captain of the Walloon Guard (film "The Manuscript Found in Saragossa"), are invariably reminiscent (Fig. 5).



Fig. 5. – Now that I know everything, can you tell me the truth? Who are you really?

Proposed etymology

The name of the month Mordad comes from the word MORT, i.e. *death*. Latin MORS, a slight distortion of the *Russian* word МОРОЗ. That is why the *Russian* word МОРДА means *frozen, stationary (hardened or petrified), inanimate, dead, gloomy*.

Let us now consider the opinions of dictionaries on the origin and meaning of the word СИМВОЛ (*symbol*).

Origin of the word СИМВОЛ

Символ. Borrowing from the Greek, where the noun symbolon ("sign") is derived from the verb symballein "unite".

Etymological online dictionary of G. A. Krylov

Here СИМВОЛ is the Greek *symbolon*, sign, from *symballein*.

символ, Old символ "abbreviation, abbreviated presentation; a real picture of something distracted", Serbian Church Slavonic сѣмволъ σύμβολον. From Greek σύμβολον "sign".

Etymological online dictionary of M. Vasmer

And here it is the same. Abbreviation in meaning of a sign.

Символ. Borrowed in the early 18th century from Greek, where symbolon "sign, omen" is from symballein "meet". Символ is originally a "sign, mark" (identity cards for business meetings).

Etymological online dictionary of N. M. Shansky

Also the "sign, mark" (Fig. 6).



Fig. 6. *Conventional* sign, mark, identifying the person (film "Ball").

Proposed etymology

The word СИМВОЛ is a *Russian* phrase СИМ+ВОЛЮ (i.e. I wish), used in a conjoint form and in a small abbreviation. It means "*I express my intention*". The derivative of the word СИМВОЛ is the word СИМВОЛ+ИЗМ (symbolism).

Many other words with the same ending have been invented: *маркс-ИЗМ* (Marxism), *ленин-ИЗМ* (Leninism), *троцк-ИЗМ* (Trotskyism), *большев-ИЗМ* (Bolshevism), *коммун-ИЗМ* (Communism), *нац-ИЗМ* (Nazism), *глобал+ИЗМ* (globalism).

What does it mean, what is its meaning?

This ending is probably an abbreviated statement $И+ЗМЕЙ=И+ЗМ$, which is used in a conjoint form. That is, it is also a *Russian* word, meaning: *Маркс+и+змея* (Marx and a snake), *Ленин+и+змея* (Lenin and a snake), *Символ+и+змея* (Symbol and a snake), etc.

What kind of snake does it mean here? Biblical, of course, meaning the devil-tempter, instigator of all divine and human decrees. He is the leader of all these ISMs (Fig. 7).



Fig. 7. Created pair and snake (abbreviated ISM)

He himself is incapable of creating anything positive. The limit of his "creativity" is the black square of Malevich (Fig. 8).



Fig. 8. The black square, the limit of the "creativity" of the biblical instigator.